

KOMUNA E ISTOGUT

## OBAVEŠTENJE O UGOVORU

☐ Snabdevanje

☒ Usluge

☐ Rad

Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092

Datum pripreme obaveštenja: **21.02.2019**

|             |                         |
|-------------|-------------------------|
| Nabavka br. | <b>633-19-571-2-3-6</b> |
| Interni br. | <b>633/19/010/236</b>   |

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski



Srpski



Engleski



### DEO I: UGOVORNI AUTORITET

#### I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

|                                           |                              |                                |
|-------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|
| Zvaničan naziv: <b>KOMUNA E ISTOGUT</b>   |                              |                                |
| Adresa UA: <b>Fadil Ferati, nr.121</b>    |                              |                                |
| Grad: <b>ISTOG</b>                        | Poštanski broj: <b>31000</b> | Zemlja: <b>Kosovo</b>          |
| Lice za kontakt: <b>ZIZE BUJUPAJ</b>      |                              | Telefon: <b>038 200 43 858</b> |
| Email: <b>prokurimi_istog@hotmail.com</b> |                              | Fax:                           |
| Internet adresa: <i>(po potrebi)</i> :    |                              |                                |

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da ☐

Ne ☒

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da ☐

Ne ☒

**Ukoliko da, specifikuj identitet svih ugovornih autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili se pozivi na Aneks:**

## DEO II: PREDMET UGOVORA

### II.1 OPIS

| <b>II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:</b><br><b>ODRŽAVANJE STADIONA GRADA</b>                                                                                                            |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------|-----------|-------|-------------|--|--|--|
| <b>II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja</b><br><i>(odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)</i> |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> Snabdevanje                                                                                                                                                                            | <input checked="" type="checkbox"/> Usluge | <input type="checkbox"/> Rad        |           |       |             |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> Kupovina                                                                                                                                                                               |                                            | <input type="checkbox"/> Popravlak  |           |       |             |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> Finansijski zakup (lizing)                                                                                                                                                             |                                            | <input type="checkbox"/> Održavanje |           |       |             |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> Zakup                                                                                                                                                                                  |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> Kupovina na kredit                                                                                                                                                                     |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> Njihovo kombiniranje                                                                                                                                                                   |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |
| Glavna tačka isporuke ili izvršavanja usluge<br><b>ZAJEDNICA, SPORT OPŠTINE ISTOG, U FUTBOLL-ISTOG KLUBU BORAVKA SPORTSKIH SPORTA</b>                                                                           |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |
| <b>II.1.3) Kratak opis predmeta ugovora</b><br><b>ODRŽAVANJE STADIONA GRADA</b>                                                                                                                                 |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |
| <b>II.1.4) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):</b><br><b>93411300-5</b>                                                                                                                         |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |
| <b>II.1.5) Varijante su prihvaćene:</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                      |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |
| <b>II.1.6) Podela na grupe:</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                              |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |
| Ako je odgovor da, tenderi se podnose za (označiti samo jednu kućicu)<br><input type="checkbox"/> samo jednu grupu <input type="checkbox"/> sve grupe                                                           |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |
| <b>II.1.7) Informacije o grupama (po potrebi):</b>                                                                                                                                                              |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |
| <table border="1"><thead><tr><th>Grupa br.</th><th>Naziv</th><th>Kratak opis</th></tr></thead><tbody><tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr></tbody></table>                                                    |                                            |                                     | Grupa br. | Naziv | Kratak opis |  |  |  |
| Grupa br.                                                                                                                                                                                                       | Naziv                                      | Kratak opis                         |           |       |             |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                 |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |
| <b>II.1.8) Predviđena vrednost ugovora:</b> <b>5.000,00</b>                                                                                                                                                     |                                            |                                     |           |       |             |  |  |  |

### II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

|                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Količina ili opšto polje:</b> <i>(uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)</i><br><b>PREGLEDAJTE OPIS CIJENE - TENDER DOSSIER</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

|                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------|
| Trajanje u mesecima      ili u danima <b>90</b> (od dodele ugovora)<br>ili |
|----------------------------------------------------------------------------|

Početak  
Završetak

### DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

#### III.1) USLOVI KOJI SE ODOSE NA UGOVOR

**III.1.1) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli (po potrebi):**

**III.1.2) Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora:** Da ☐ Ne ☒

*Ako da, opiši posebne uslove*

#### III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

##### III.2.1) Uslovi podobnosti

**Zahtev 1. Registrujte se kao ekonomski operater u profesionalnom, komercijalnom registru i ili registru preduzeća u vašoj zemlji osnivanja**

Traže se dokumentovani dokazi:

**Dokaz 1 Potvrda o registraciji preduzeća (kopija)**

**Zahtjev 3. Registracija fiskalnog broja**

**Dokaz 3 Potvrda o fiskalnom broju-kopija**

##### III.2.2) Profesionalna podobnost

Traže se dokumentovani dokazi:

##### III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti

Traže se dokumentovani dokazi:

##### III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti

**Potražnja 1. Srodni projektni ugovori realizirani u posljednje tri godine (počevši od datuma objave obavijesti o ugovoru), ovjereni od strane EO, uključujući nazive projekta, broj, datum ugovora i vrijednost.**

Traže se dokumentovani dokazi:

**Dokazi 1. Spisak ugovora i referenci zapisnika o prihvatanju radova koje je izdao njihov poslodavac, navodeći vrednost, datum, prirodu i lokaciju projekata nabavke u traženom polju. Reference ili zapisnici moraju odgovarati listi ugovora.**

#### III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

**III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju** Da ☐ Ne ☒

Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu

**III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga**

Da ☐ Ne ☒

### DEO IV: PPOSTUPAK

#### IV.1) VRSTA POSTUPKA

☒

Kvotiranje cena

## IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

|                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><input checked="" type="checkbox"/> <b>Najniža cena</b><br/><i>ili</i><br/><input type="checkbox"/> <b>Ekonomski najpovoljniji tender u smislu</b></div> <div></div> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

|                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora</b> <b>Da</b> <input type="checkbox"/> <b>Ne</b> <input checked="" type="checkbox"/>                          |
| <i>Ako da,</i><br><br>Prethodno obaveštenje o nameri      od<br><br>Druge ranije objave ( <i>ako je primjenjivo</i> )<br>od<br>od                                         |
| <b>Dokumenta se plaćaju</b> <b>Da</b> <input type="checkbox"/> <b>Ne</b> <input type="checkbox"/>                                                                         |
| <i>Ako je da, cena</i> EUR<br>Uslovi i metoda plaćanja:                                                                                                                   |
| <b>IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće</b><br><br>Datum <b>01.03.2019</b> vreme: <b>14:30:00</b> mesto: <b>OPSTINA ISTOK,KANCELARIJA BR.207</b> |
| <b>IV.3.3) Period validnosti tendera</b><br>Do datuma: <i>ili</i> Trajanje u danima <b>45</b> ili      mesecima                                                           |
| <b>IV.3.4) Sastanak otvaranja tendera</b><br><br>Datum: <b>01.03.2019</b> vreme: <b>14:30:00</b> mesto: <b>OPSTINA ISTOK,KANCELARIJA BR.207</b>                           |

## DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE

### V.1 ŽALBE

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na

navedenoj adresi u delu i ovog obaveštenja o ugovoru.

## V.2) DODATNE INFORMACIJE

**Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.**

*Druge informacije, dodaj:[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]*

**Ugovorni autoritet Opština Istok obaveštava da se prema odluci RKJN br. 91 2018 i RRUOP, tender mora podneti elektronski (na bilo koji drugi način). Ovo je uslov tendera koji se mora poštovati kako bi se omogućilo da je prihvatanje ponuda odgovorno administrativno.**